

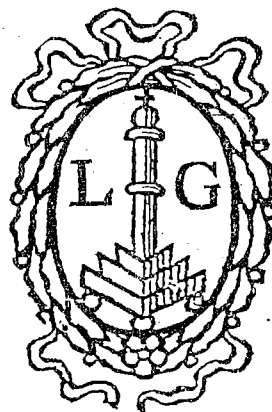
1377718

N°298-299 (Tome XIV, n° 11-12) PUBLICATION TRIMESTRIELLE Octobre-Décembre 2002

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ ROYALE LE VIEUX-LIÈGE

Association sans but lucratif

Comité de vigilance et d'action pour la sauvegarde
et la restauration des édifices anciens, pour la protection des sites
et pour la promotion de l'étude et de la vulgarisation
de l'archéologie, de l'histoire, de la dialectologie, de l'ethnologie,
de la toponymie et du folklore au pays mosan
fondé le 20 février 1894



RIEN AYZEZ S'IL N'EST COGNV

DS. 5.666/29 [Gd]/(RP)[L-RP]

UN INCUNABLE DE LA BIBLIOTHÈQUE DE
LIÉVIN TORRENTIUS (1525-1595) RETROUVÉ
(BRUXELLES, BIBLIOTHÈQUE ROYALE, RÉSERVE
PRÉCIEUSE, INC B 1192)

par Renaud ADAM*

La Bibliothèque royale de Belgique conserve un incunable ayant jadis appartenu au grand humaniste belge Liévin Torrentius¹. Il s'agit du cinquième tome de l'édition « princeps » des *Oeuvres* du philosophe Aristote, publié en Grec chez Alde Manuce en 1498, contenant l'*Ethique à Nicomaque* et autres traités : ARISTOTE, *Opera*, Venise : Alde Manuce, t. V, juin 1498, in-folio².

Sur la page de garde blanche, on peut lire d'une écriture limpide et posée : « *Laevini Torrentii Arch[idiaconi] Brab[antiae] In' eccl[esie] Leodiensi* ». Torrentius a acheté cet incunable lors de son séjour à Liège. Après un voyage d'études en Italie, l'humaniste vient s'installer en bord de Meuse à la demande du prince-évêque Robert de Berghes (1557-1563), en 1557, afin de siéger au conseil privé du prélat. Il reste au service de l'Eglise de Liège pendant trente ans durant lesquels il cumule d'importantes charges dont celle de chanoine de Saint-Lambert (1557), d'archidiacre de Brabant (1557), d'abbé séculier de Ciney (1570) ainsi que de vicaire-général (1575) de Gérard de Groesbeeck (1564-1580) et d'Ernest de Bavière (1581-1612). L'année 1587 marque une étape décisive dans sa carrière : il

* Adresse de l'auteur : Rue Sohet, n° 13, 4000, Liège

¹ Cette étude s'inscrit dans le cadre de nos recherches au sein du projet « *Hic liber pertinet...* Catalogue des provenances des incunables conservés à la Bibliothèque royale de Belgique ». Pour plus de détails, voir sur le site *Internet* de la Bibliothèque Royale de Belgique (www.kbr.be, Départements et Collections/Sections Spéciales/Section de la Réserve Précieuse et de l'histoire du livre/Catalogue d'incunable). Nous tenons à remercier Monsieur Bart Op de Beeck, Conservateur de la Réserve Précieuse de la Bibliothèque royale de Belgique, pour les encouragements et pour les judicieux conseils qu'il nous a prodigués ainsi que Monsieur Marcus De Schepper, Directeur du Centre de Bibliographie néerlandaise de la Bibliothèque royale de Belgique, qui a bien voulu relire cet article.

² Nous utiliserons les abréviations suivantes : Polain = M.-L. POLAIN, *Catalogue des livres imprimés au quinzième siècle des bibliothèques de Belgique*, 4 t. & suppl., Bruxelles, 1932 & 1978; CIBN = BIBLIOTHEQUE NATIONALE, *Catalogue des incunables*, 2 t. parus, Paris, 1981; BMC = *Catalogue of books printed in the XVth century now in the British Museum. A lithographical reprint*, London, 12 t., 1963-1984; Goff = Fr. R. GOFF, *Incunabula in American libraries: a third census of fifteenth-century books recorded in North American collections*, New-York, 1964 (Supplement, New-York, 1972); GW = *Gesamtkatalog der Wiegendrucke*, Leipzig - New-York - Stuttgart, 10 t. parus, 1925; ISTC = *The Illustrated Incunabula Short-Title Catalogue*, banque de donnée en ligne aussi consultable sur CD-ROM illustré, basé sur la banque de données : *The Illustrated Incunabula Short-Title Catalogue on CD-Rom*. Reading : Primary Source Media in association with the British Library, 1997; VdGheyn = J. M. M. VAN DEN GHEYN, *Catalogue des manuscrits de la Bibliothèque Royale de Belgique*, 13 t., Bruxelles, 1901-1948; IDL = G. VAN THIENEN, *Incunabula in Dutch libraries*, 2 t., Nieuwkoop, 1983.

Pour notre incunable : Polain 289 ; BMC V 558 ; CIBN A-504 ; Goff A-959 ; GW 2334 ; IDL 405 ; ISTC ia00959000.

quitte la cité mosane pour prendre en charge le siège épiscopal d'Anvers³. L'acquisition des *Opera* d'Aristote s'est donc fait entre son accession à l'archidiaconat et son départ de Liège, soit entre 1557 et 1587⁴.

A sa mort le 25 avril 1595, l'évêque lègue tous ses biens aux Jésuites de Louvain. L'acte de donation, daté et acté à Anvers le 1er février 1595, est conservé à la Bibliothèque royale de Bruxelles⁵. Un catalogue manuscrit de sa riche bibliothèque⁶ a été dressé à la même époque⁷. Sous le titre de *Catalogus Librorum Rmi D. Levini Torrentii Episcopi Antverpiensis* sont recensés pas moins de 1610 volumes, méthodiquement répertoriés. Au feuillet chiffré 34, dans les « Graeci », on peut lire la mention « *Aristoteles opera f[olio].c[orium].r[uber]* ». Les deux dernières lettres donnent des indications précieuses sur la reliure originale, hélas perdue, qui était en cuir rouge.

A la fin du XVI^e siècle, l'incunable passe ainsi dans les fonds des Jésuites de Louvain. Le livre est entreposé dans la Grande Bibliothèque du couvent sous la cote « 1.6 », en témoigne la note de provenance manuscrite du f^o 1 : « *Collegii Soc[ietatis] Jesu Lovanii M[aior] B[ibliotheca] 1.6* ». L'édit de l'impératrice Marie-Thérèse du 2 septembre 1773, ordonnant la suppression de la Compagnie de Jésus, entraîne la dispersion des riches bibliothèques de l'Ordre. La grande bénéficiaire en est la Bibliothèque royale dont le conservateur Georges-Joseph Gérard (1734-1814) est chargé d'inventorier les bibliothèques supprimées. Sont destinés à cette institution centrale tous les manuscrits, toutes les éditions antérieures à 1500, même les doubles, ainsi que les livres rares et précieux⁸.

³ Torrentius est le second évêque du diocèse d'Anvers, créé en 1559 lors de la refonte des diocèses des Pays-Bas instiguée par Philippe II (1555-1598).

⁴ A. RÖERSCH, *Torrentius (Laevinus)*, in *Biographie Nationale*, t. 25, 1930, col. 462-475 ; M. J. MARINUS, *Torrentius (Beke)*, *Laevinus (Lieven van der)*, in *Nationaal Biografisch Woordenboek*, t. 13, 1990, col. 779-785 ; J. DE LANDTSHEER, *Laevinus Torrentius, vicaris van het bisdom Luik, en de pauselijke nuntiatuur*, in *Trajecta. Tijdschrift voor de Geschiedenis van het katholieke leven in de Nederlanden*, t. 4, 1995, p. 300-315 ; La correspondance de l'évêque est éditée dans : *Laevinus Torrentius : Correspondance (1583-1595)*, 3 t., éd. par J. HOYOUX et M. DELCOURT, Liège, 1950-1955.

⁵ Bruxelles, Bibliothèque royale, ms. 16590, f^o 9 (VdGheyn, n^o 4075). L'acte est édité dans *Le Bibliophile belge*, t. 2, 1845, p. 328-330.

⁶ « *Dono praeterea eidem collegio [Jésuites] bibliothecam meam* » (cf. *supra*).

⁷ Bruxelles, Bibliothèque Royale, ms. 3974-75, 32 ff. (L. DUPONT, « Note sur le catalogue manuscrit de la bibliothèque de Torrentius », in *Archives et Bibliothèques de Belgique*, t. 43, 1972, p. 579-587 ; J. DE LANDTSHEER, *The library of bishop Laevinus Torrentius : a mirror of otium and negotium*, in *Les humanistes et leur bibliothèque. Actes du colloque international, Bruxelles, 26-28 août 1999*, Travaux de l'Institut interuniversitaire pour l'étude de la renaissance et de l'humanisme, ULB & VUB, n^o 13, Paris-Louvain, 2002, p. 175-190). Marcus De Schepper et Jeanine De Landtsheer sont en train de préparer l'édition du catalogue.

⁸ Sur la liquidation des bibliothèques des Jésuites, voir : J. MACHIELS, *Des bibliothèques religieuses aux bibliothèques publiques*, Bruxelles, Archives Générales du Royaume, Service éducatif, Dossiers, Première Série, n^o 22, 2000, p. 13-34.

Ens:
français ferr
la bibliothè
Bruxelles r
Bibliothèque
bibliophile g
lors la cessa
parmi ces li
d'Aristote ay
Royale – Fo.

De
cer l'itinéra
d'étude, app
anciennes b
intellectuels

⁹ G. CO
de la Société S
rique, in *Bibli
bibliothèques r*

¹⁰ La Ko
TIUS FIRMA
aucti. Eiusden
Phoenix... Car
in aedibus bea
L'humaniste li
Torrentius (R.
Koninklijke Bi
catalogue de la
Apologeticus &

Ensuite, l'incunable subit les vicissitudes de l'établissement. Le Régime français ferme la Bibliothèque royale en 1794. Les collections sont transférées à la bibliothèque de l'École centrale qui est supprimée en 1802. La Ville de Bruxelles récupère le patrimoine de l'institution supprimée. En 1837, la Bibliothèque royale renaît grâce à l'achat, par l'Etat belge, de la bibliothèque du bibliophile gantois Charles Van Hulthem (1764-1832). La renaissance sera totale lors la cessation des fonds de la Ville de Bruxelles à l'Etat en 1842. Figurent parmi ces livres environ 1500 incunables dont le cinquième tome des *Opera* d'Aristote ayant appartenu à Torrentius, comme l'indique le cachet « Bibliothèque Royale – Fonds de la Ville » apposé au f° 1 de notre exemplaire⁹.

De Torrentius à la Bibliothèque royale de Bruxelles, nous avons pu retracer l'itinéraire d'un livre et en identifier ses différents propriétaires. Ce genre d'étude, appliqué à un ensemble plus vaste, permettrait de mieux connaître les anciennes bibliothèques de nos régions ainsi que les goûts et les pratiques des intellectuels¹⁰.

⁹ G. COLIN, *La Réserve précieuse de la Bibliothèque Royale de Belgique*, in « *Librarum* » *Revue de la Société Suisse des Bibliophiles*, t. 13, n° 2, 1970, p. 7 ; Cl. LEMAIRE, M. DEBAE, *Esquisse historique*, in *Bibliothèque Royale. Mémoires 1559-1969*, Bruxelles, 1969, p. 50-82 ; J. MACHIELS, *Des bibliothèques religieuses*, *op. cit.*, p. 71-97.

¹⁰ La Koninklijke Bibliotheek de La Haye conserve un post-incunable de Torrentius : LACTANTIUS FIRMIANUS, LUCIUS COELIUS, *Divinarum institutionum libri septem proxime castigati et aucti. Eiusdem De ira Dei liber I. De officio Dei liber I. Epitome in libros suos, liber acephalos. Phoenix... Carmen de dominica resurrectione. TERTULLIANUS, Liber apologeticus cum indice*, Venise, in aedibus heeredum Aldi, et Andreae soceri [P. Manutius], 1535, in-8° (LA HAYE, K.B., 231 J 25). L'humaniste liégeois Charles de Langhe (+1573) a légué ce livre, comme le reste de sa bibliothèque, à Torrentius (R. PENNINK, *Catalogus der niet-nederlandse drukken : 1500-1540, aanwezig in de Koninklijke Bibliotheek 's-Gravenhage*, La Haye, 1955, p. 135, n° 1306). On en retrouve la trace dans le catalogue de la bibliothèque de l'évêque au f° 3 sous la rubrique « *Patres* » : « *Lactantius et Tertulliani Apologeticus 8. p[er]gamena* ».